



Qm 2

QUICK START GUIDE

Full manual available at:
www.qacoustics.co.uk/manuals

DE Volle manuelle verfügbar
www.qacoustics.co.uk/manuals

EL Πλήρες εγχειρίδιο διαθέσιμο σε
www.qacoustics.co.uk/manuals

ES Manual completo disponible en
www.qacoustics.co.uk/manuals

FR Manuel complet disponible à
www.qacoustics.co.uk/manuals

IT Manuale completo disponibile presso
www.qacoustics.co.uk/manuals

NL Volledige handleiding beschikbaar op
www.qacoustics.co.uk/manuals

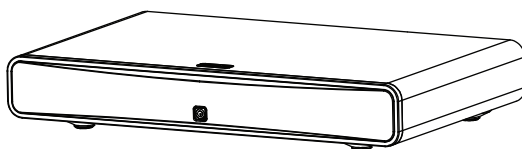
PL Pełna instrukcja dostępna w
www.qacoustics.co.uk/manuals

RU Полное руководство доступно на
www.qacoustics.co.uk/manuals

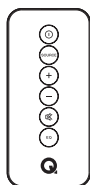
SV Fullständig manual finns på
www.qacoustics.co.uk/manuals

ZH 可至官網查閱完整版的使用者說明手冊
www.qacoustics.co.uk/manuals

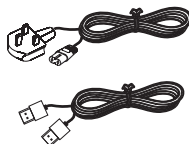
Package contents



1 x Qm2 Soundbar



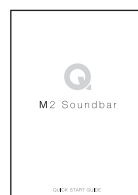
1 x Remote Control
+ Battery (3V, CR2025)



1 x Mains Cable
1 x HDMI Cable



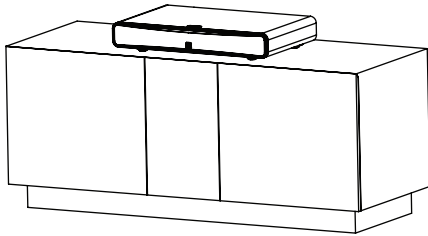
1 x Warranty Card



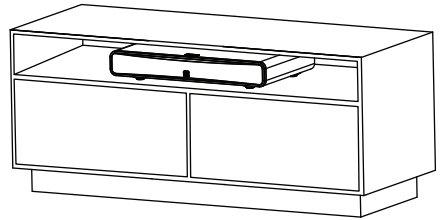
1 x Quick Start
Guide

STEP 1 - Choose a location

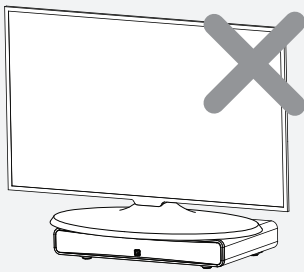
On cabinet / Under TV



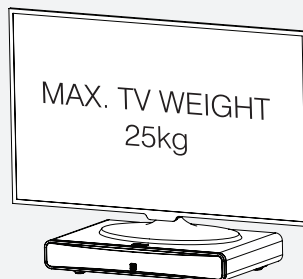
In cabinet



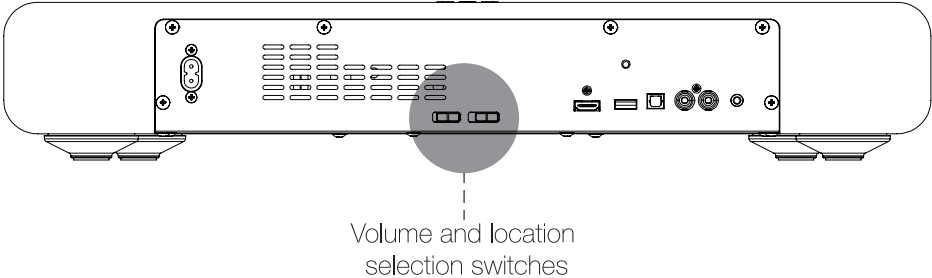
WARNING



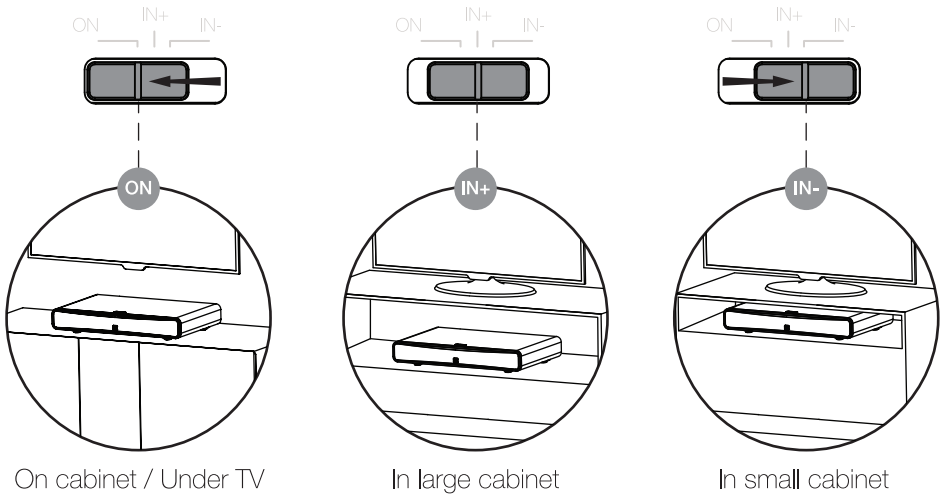
If placing a TV on the M2 the TV stand must sit in the centre of the speaker and not overhang.



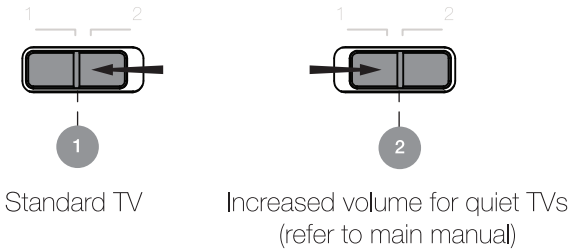
STEP 2 - Choose the location and volume setting



2.1 Select your location

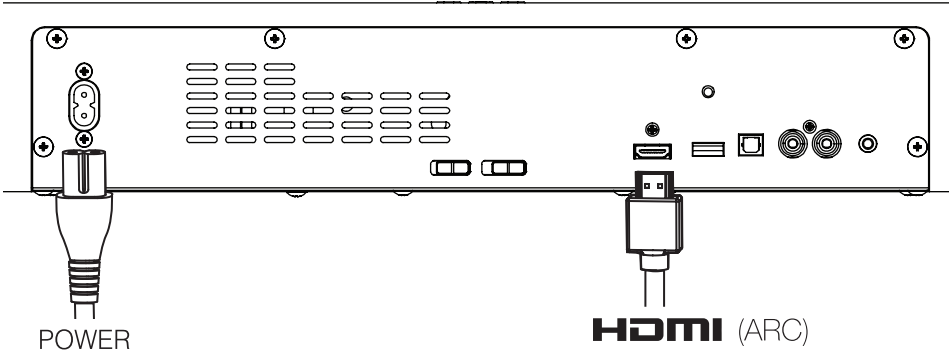


2.2 Volume setup switch



STEP 3 - Connect and control

3.1 Plug in the cables provided



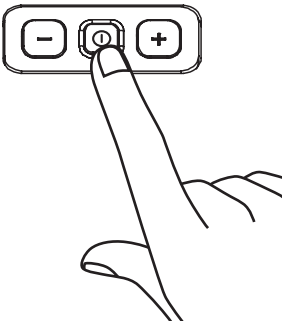
For other connection options (cables not included) refer to the main manual available at www.qacoustics.co.uk/manuals

3.2 Switch to the correct input source

Press STANDBY for on/source
Press and hold for standby

Source LED colour:

RED	STANDBY
GREEN	LINE IN 1 & 2
BLUE	BLUETOOTH
WHITE	OPTICAL
PURPLE	HDMI



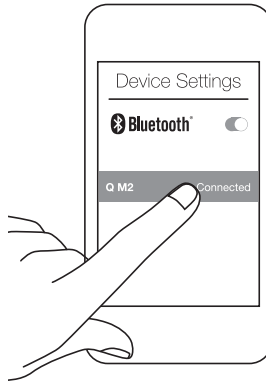
3.3 Remote Control

A line drawing of a remote control with several buttons. The buttons are labeled with symbols: a circle with a dot, a circle with a dot and a line, a plus sign, a minus sign, a circle with a dot and a line, a circle with a dot and a line, and a circle with a dot and a line. The remote also has a logo at the bottom.

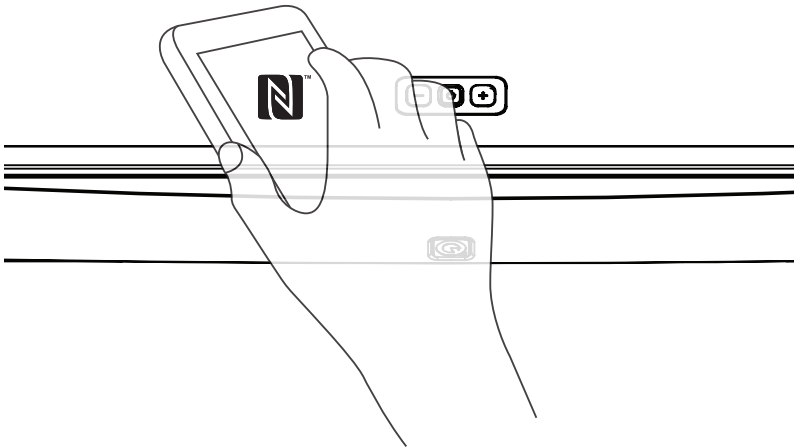
- A	Press to turn ON. Press and hold for STANDBY
- B	Change source (LED will change colour)
- C	Volume up
- D	Volume down
- E	Mute
- F	MoviEQ (LED flashes yellow for ON or yellow then red for OFF)

STEP 4 - Connect to Bluetooth®

4.1 Turn on Bluetooth and select the Q M2



4.2 Alternatively turn on Bluetooth and place device in the NFC area (shown below).



4.3 Play audio through any app.

ES

Paso 1: Selección e lugar de instalación

Sobre un armario / En un armario

ATENCIÓN: Si desea ubicar el televisor sobre la M2, es importante situarlo en el centro y que no sobresalga (el televisor no debe pesar más de 25 kg).

PASO 2: Selección e ubicación y la configuración del volumen

2.1 Seleccione la posición (ON) Sobre un armario / Debajo del televisor (IN+) en un armario grande o (IN-) en un armario pequeño.

2.2 Presione el botón de configuración del volumen: (1) Televisor estándar o (2) Mayor volumen para televisores de poco volumen (compruebe el manual de usuario principal).

PASO 3: Conexión y mando a distancia

3.1, Conecte los cables disponibles. Para obtener más información sobre diferentes opciones de conexión con otros cables (no incluidos), compruebe el manual principal.

3.2. Seleccione la fuente de entrada correcta. Presione STANDBY para el encendido/selección de fuente O mantenga presionado el botón para modo reposo.

Colores de los indicadores LED: STANDBY (ROJO), LÍNEA 1 Y 2 (VERDE), BLUETOOTH (AZUL) Y HDMI ÓPTICO (MORADO).

3.3 Mando a distancia, (A) Presionar para encender (ON), Mantener presionado para modo reposo (STANDBY) (B) Cambiar fuente (el indicador LED cambiará de color) (C) Aumentar el volumen (D) Reducir el volumen (E) Modo silencio (F) MovieEQ : el indicador LED parpadea en amarillo al encenderse (ON) o amarillo y después rojo para apagarse (OFF).

PASO 4: Conectar al Bluetooth

4.1, Encienda el Bluetooth y seleccione la Q M2.

4.2. De manera alternativa, también puede encender el Bluetooth y situar el dispositivo en la zona de detección de NFC (ver la imagen de abajo).

4.3. Reproduzca el audio a través de cualquier app.

EL

Βήμα 1 - Επιλέξτε μία θέση

Πάνω σε ερμάριο / Μέσα σε ερμάριο

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Εάν τοποθετήσετε μια τηλεόραση στο M2, η βάση της τηλεόρασης θα πρέπει να βρίσκεται στο κέντρο του ηχείου και να μην προεξέχει (μέγιστο βάρος τηλεόρασης τα 25 κιλιά).

ΒΗΜΑ 2 - Επιλογή τοποθεσίας και ρύθμιση έντασης

2.1 Επιλέξτε τη θέση σας (ON) Πάνω στο ερμάριο / Κάτω από την τηλεόραση (IN+) Μέσα σε μικρό ερμάριο (IN-) Μέσα σε μεγάλο ερμάριο.

2.2 Διακόψτε ρύθμισης έντασης (1) Τυπική τηλεόραση (2) Αύξηση έντασης για τηλεοράσεις χαμηλής έντασης (ανατρέξτε στο βασικό εγχειρίδιο χρήσης).

ΒΗΜΑ 3 - Σύνδεση και έλεγχος

3.1 Συνδέστε τα καλώδια που παρέχονται. Για περισσότερές επιλογές σύνδεσης (δεν περιλαμβάνονται καλώδια), ανατρέξτε στο βασικό εγχειρίδιο χρήσης.

3.2 Μεταβείτε στη σωστή πηγή εισόδου. Πατήστε STANDBY για ενεργοποίηση/πηγή ή πιέστε και κρατήστε για κατάσταση αναμονής.

Χρώμα λυχνίας LED πηγής (KOKKINO) ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΝΑΜΟΝΗΣ (ΠΡΑΣΙΝΟ) ΓΡΑΜΜΗ ΣΕ 1 & 2 (ΜΠΛΕ) BLUETOOTH (ΛΕΥΚΟ) ΟΠΤΙΚΟ (ΜΩΒ) HDMI.

3.3 Απομακρυνθείτε από έλεγχος (A) Πατήστε για ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ. Πατήστε και κρατήστε για ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΝΑΜΟΝΗΣ (B) Αλλάξτε πηγή (η λυχνία LED θα αλλάξει χρώμα) (C) Αύξηση έντασης (D) Μείωση έντασης (E) Σίγαση (F) MovieEQ (η λυχνία LED αναβοβρόδνει με κίτρινο χρώμα για ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ή με κίτρινο και έπειτα με κόκκινο για ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ).

ΒΗΜΑ 4 - Σύνδεση σε Bluetooth

4.1 Ενεργοποιήστε το Bluetooth και επιλέξτε Q M2.

4.1 Εναλλακτικά, ενεργοποιήστε το Bluetooth και τοποθετήστε τη συσκευή στην περιοχή NFC (βείτε παρακάτω).

4.3 Αναπαραγωγή ήχου μέσω οποιασδήποτε εφαρμογής.

NL

Stap 1 – Kies een locatie

Op kast / In kast

WAARSCHUWING: Als de TV bovenop de M2 wordt geplaatst dient de TV-tafel in het midden van de speaker te staan. Deze mag niet overhangen (Maximaal gewicht TV 25 kg).

STAP 2 - Kies de locatie en volume-instelling.

2.1 Kies uw positie (OP) Op kast / Onder TV (IN+) In kleine kast (IN-) In grote kast .

2.2 Knop volume-instelling (1) Standaard TV (2) Volume hoger zetten voor stille TV's (raadpleeg de handleiding)

STAP 3 - Aansluiten en bedienen

3.1 Sluit de meeeleverde kabels aan. Voor meer aansluitmogelijkheden (kabels niet meegeleverd), raadpleeg de handleiding.

3.2 Selecteer de correcte ingangsbron. Druk op STANDBY om aan te zetten/bron te kiezen OF voor standby indrukken en ingedrukt houden.

Bron LED-keur (ROOD) STANDBY (GROEN) STREEP IN 1 & 2 (BLAUW) BLUETOOTH (WIT) OPTISCH (PAARS) HDMI.

3.3 Afstandsbediening. (A) Indrukken om AAN te zetten. Indrukken en ingedrukt houden voor STANDBY (B) Bron wisselen (LED verandert van kleur) (C) Volume omhoog (D) Volume omlaag (E) Geluid uit (F) MovieEQ (LED knippert geel voor AAN of geel gevolgd door rood voor UIT)

STAP 4 – Koppelen met Bluetooth

4.1 Schakel Bluetooth in en kies de Q M2.

4.2 Of zet Bluetooth af en plaats het apparaat in de NFC-positie (hieronder getoond).

4.3 Speel audio af via iedere app.

DE

Schritt 1 – Wählen Sie einen Standort

Auf einem Schrank / in einem Schrank

WARNUNG: Wenn Sie einen Fernseher auf den M2 TV-Ständer platzieren, muss der Standfuß des Fernsehers in der Mitte des Lautsprechers sein und darf nicht überstehen (maximales erlaubtes Gewicht des Fernsehers 25 kg).

Schritt 2 – Wählen Sie den Standort und die Lautstärkeeinstellungen

2.1 Wählen Sie ihre Position (ON) auf dem Schrank / unter dem Fernseher, (IN+) in einem kleinen Schrank und (IN-) in einem großen Schrank.

2.2 Schalter zur Lautstärkeregelung (1) Standard-TV und (2) erhöht die Lautstärke für leise Fernseher (beachten Sie die Gebrauchsanweisung).

Schritt 3 - Verbindung und Regelung

3.1 Verbinden Sie die mitgelieferten Kabel. Für weitere Verbindungsoptionen (Kabel nicht mitgeliefert) beachten Sie die Gebrauchsanweisung.

3.2 Wählen Sie die richtige Eingangsquelle. Drücken Sie STANDBY um das Gerät einzuschalten / die Quelle zu wählen und halten Sie für „Standby“ gedrückt.

LED Farbe der Eingangsquelle (ROT) STANDBY, (GRÜN) LINE IN 1 & 2, (BLAU) BLUETOOTH, (WEIß) OPTICAL und (VIOLETT) HDMI.

3.3 Fernbedienung. (A) Drücken zum Einschalten. Gedrückt halten für „Standby“ (B) Eingangsquelle wechseln (LED ändert die Farbe) (C) Lautstärke hoch (D) Lautstärke runter (E) Stummhaltung (F) MovieEQ (LED blinkt gelb für EIN oder erst gelb und dann rot, für AUS).

Schritt 4 – Mit Bluetooth verbinden

4.1 Schalten Sie Bluetooth ein und wählen Sie Q M2.

4.2 Alternativ können Sie auch Bluetooth einschalten und das Gerät in den NFC Bereich (wie untenstehend abgebildet) platzieren.

4.3 Sie können Audio durch jede App wiedergeben.

FR

Étape 1 - Choisissez un emplacement

Sur l'armoire / Dans l'armoire

AVERTISSEMENT : Si vous placez une TV sur le M2, le stand de la TV doit se tenir au centre de l'éceinte sans dépasser (poids maximum de la TV 25 kg).

ÉTAPE 2 - Choisissez l'emplacement et le réglage du volume

2.1 Sélectionnez votre position (ON) Sur l'armoire / Sous la TV (IN+) Dans une petite armoire (IN-) Dans une grande armoire.

2.2 Commutateur de réglage du volume (1) TV Standard (2) Augmentez le volume pour les TV à faible niveau sonore (cf. le manuel principal).

ÉTAPE 3 - Branchez et contrôlez.

3.1 Branchez les câbles fournis. Pour d'autres options de connexion (câbles exclus), consultez le manuel principal.

3.2 Commutez à la source d'alimentation qui convient. Appuyez sur STANDBY pour Marche/Source OU appuyez et maintenez enfoncé pour standby.

Couleur du LED source (ROUGE) STANDBY (VERT) LIGNE D'ENTRÉE 1 ET 2 (BLEU) BLUETOOTH (BLANC) OPTIQUE (VIOLET) HDMI.

3.3 Télécommande. (A) Appuyez pour mettre en MARCHÉ, Appuyez et maintenez enfoncé pour STANDBY (B) Changer la source (le LED changera de couleur) (C) Augmentation du volume (D) Baisse du volume (E) Silenceux (F) MovieEQ (le LED clignote en jaune pour MARCHÉ ou jaune puis rouge pour ARRÊT).

ÉTAPE 4 - Connectez à Bluetooth

4.1 Activez Bluetooth et sélectionnez le Q M2.

4.2 Sinon, activez Bluetooth et placez le dispositif dans la zone NFC (indiquée ci-dessous).

4.3 Diffusez le son par n'importe quelle application.

SV

Steg 1 – välj plats

På ett skåp/i ett skåp

ARNING: Om du placerar en TV på M2 måste TV-stativet positioneras i mitten av högtalaren utan att den hänger ut över kanten (TV-en får väga max 25 kg).

Steg 2 – välj plats och volyminställning

2.1 Välj placering (PÅ) På skåpet/under TV:en (IN+) I ett stort skåp (IN-) I ett litet skåp.

2.2 Volyminställningsknapp (1) Standard TV (2) Höj volymen för tysta TV-apparater (se bruksanvisningen).

Steg 3 – anslutning och kontroll

3.1 Anslut de medföljande kablarna. Se bruksanvisningen för fler anslutningsalternativ (kabler medföljer ej).

3.2 Byt till korrekt ingång. Tryck på STANDBY för att starta enheten/välja källa ELLER tryck och håll ner för standby.

Färg på statuslampa (RÖD) STANDBY (GRÖN) LINJEÅNGÅNG 1 & 2 (BLÅ) BLUETOOTH (VIT) OPTISK (LILA) HDMI.

3.3 Fjärrkontroll. (A) Tryck för PÅ. Tryck och håll ner för STANDBY (B) Byt källa (statuslampan ändrar färg) (C) Volym upp (D) Volym ner (E) Tyst (F) MovieEQ (statuslampan blinkar gult för PÅ eller gult och sedan rött för AV).

Steg 4 – anslut till Bluetooth

4.1 Aktivera Bluetooth och välj Q M2.

4.2 Alternativt aktivera Bluetooth och placera enheten i NFC-området (visas nedan).

4.3 Spela upp ljud via valfri app.

Шаг 1 — Выбор расположения

На шкафу / В шкафу

ВНИМАНИЕ! Рот установки телевизора на устройство M2 стойка телевизора должна располагаться по центру динамика, но не выходить за его край (максимальная допустимая масса телевизора составляет 25 кг).

Шаг 2 — Выбор места установки и настройка громкости

2.1 Выберите место установки: (ON) — на шкафу / под телевизором; (IN+) — в маленьком шкафу; (IN-) — в большом шкафу.

2.2 Установите переключатель громкости в нужное положение: (1) стандартный телевизор; (2) увеличение громкости для тихих телевизоров (см. основное руководство).

Шаг 3 — Подключение и управление

3.1 Подсоедините кабели, входящие в комплект поставки. Для получения сведений о дополнительных возможностях подключения (с помощью кабелей, не входящих в комплект поставки) см. основное руководство.

3.2 Выберите нужный источник входного сигнала. Нажмите кнопку STANDBY, чтобы включить / выбрать источник, ИЛИ нажмите и удерживайте кнопку для перехода в режим ожидания. Цвет светодиодного индикатора источника: (КРАСНЫЙ) — режим ожидания; (ЗЕЛЕНый) — линейный вход 1 или 2; (СИНИЙ) — Bluetooth; (БЕЛый) — оптический вход; (ПУРПУРНЫЙ) — HDMI.

3.3 Пульт дистанционного управления. (A) Нажмите для включения. Нажмите и удерживайте для перехода в режим ожидания. (B) Изменить источник (изменится цвет светодиодного индикатора). (C) Увеличить громкость. (D) Уменьшить громкость. (E) Отключить звук. (F) MovieEQ (если светодиодный индикатор мигает желтым, эквалайзер включен; если светится желтым, а затем красным, эквалайзер выключен).

Шаг 4 — Подключение к Bluetooth

4.1 Включите Bluetooth и выберите Q M2.

4.2 Или включите Bluetooth и установите устройство в зоне NFC (показана ниже).

4.3 Воспроизводите аудио с помощью любого приложения.

PL**Etap 1 - Wybierz lokalizację**

Na szafce / W szafce

OSTRZEŻENIE: W przypadku stawiania TV na M2, podstawkę trzeba umieścić na środku głośnika tak, aby za niego nie wystawała (maks. waga telewizora to 25 kg).

Etap 2 - Wybierz lokalizację i ustawienie głośności

2.1 Wybierz położenie (ON) na szafce / pod TV (IN+) w małej szafce, (IN-) w dużej szafce.

2.2 Przełącznik ustawienia głośności (1) standardowy TV (2) zwiększona głośność dla cichych TV (patrz główny podręcznik użytkownika).

Etap 3 - Podłącz i sprawdź

3.1. Podłącz dołączone kable. Więcej informacji dotyczących opcji podłączenia (kable nie są dołączone) znajduje się w głównym podręczniku użytkownika.

3.2. Przełącz na właściwe źródło sygnału wejściowego. Naciśnij przycisk STANDBY, aby włączyć/wybrać źródło LUB naciśnij i przytrzymaj przycisk, aby przejść w stan uśpienia. Kolor diody LED sygnału wejściowego (CZERWONA) UŚPIENIE, (ZIELONA) LINIA WEJ. 1 I 2, (NIEBIESKA) BLUETOOTH, (BIAŁA) OPTYCZNE, (FIOLETOWA) HDMI.

3.3. Pilot zdalnego sterowania. (A) Naciśnij, aby włączyć. Naciśnij i przytrzymaj przycisk STANDBY (B) Zmień sygnał źródłowy (dioda LED zmieni kolor) (C) Zwiększ głośność (D) Zmniejsz głośność (E) Wycisz (F) MovieEQ (LED miga na żółto, gdy włączono lub na żółto, a następnie na czerwono, gdy wyłączono).

Etap 4 - Podłącz do Bluetooth

4.1 Włącz Bluetooth i wybierz Q M2.

4.2 Alternatywnie włącz Bluetooth i umieść urządzenie w obszarze NFC (pokazany poniżej).

4.3 Odtwórz muzykę poprzez dowolną aplikację.

Primo passo - scegliere una posizione

Sopra il mobile / Dentro il mobile

AVVERTENZA: Nel caso in cui si voglia posizionare una TV su M2, il supporto per TV deve trovarsi al centro dell'altoparlante e non a sbalzo (peso massimo della TV = 25 kg).

SECONDO PASSO - Scegliere la posizione e le impostazioni del volume

2.1 Selezionare la posizione (ON) Sopra il mobile / Sotto TV (IN+) In un mobile piccolo (IN-) In un mobile grande.

2.2 Interruttore di impostazione volume (1) TV standard (2) Aumentare volume per TV silenziose (fare riferimento al manuale principale).

TERZO PASSO - Connettere e controllare

3.1. Collegare i cavi provvisti. Per altre opzioni di connessione (cavi non inclusi), fare riferimento al manuale principale.

3.2 Impostare la fonte di ingresso corretta. Premere STANDBY per accensione/fonte O mantenere premuto per standby.

Colore della fonte LED (ROSSO) STANDBY (VERDE) LINEA IN 1 & 2 (BLU) BLUETOOTH (BIANCO) OTTICO (VIOLO) HDMI.

3.3 Telecomando. (A) Premere per ACCENDERE. Mantenere premuto per STANDBY (B) Cambiare fonte (il LED cambierà colore) (C) Aumentare volume (D) Diminuire volume (E) Muto (F) MovieEQ (il LED lampeggia in giallo quando è acceso o in giallo e poi rosso quando è spento).

QUARTO PASSO - Connettere al Bluetooth

4.1 Accendere il Bluetooth e selezionare Q M2.

4.2 In alternativa, accendere il Bluetooth e posizionare il dispositivo nell'area NFC (come mostrato qui sotto).

4.3 Riprodurre audio da qualsiasi applicazione.

CZ**第 1 步 - 选择位置**

橱柜上/橱柜内

警告: 如果将电视放在 M2 上, 则电视架必须放在扬声器的中间, 并且不得悬空 (电视最大重量 25kg)。

第 2 步 - 选择位置和音量设置

2.1 选择您的位置 (ON) 橱柜上/电视下 (IN+) 小橱柜内 (IN-) 大橱柜内。

2.2 音量设置开关 (1) 标准电视 (2) 增大电视音量 (参见主要手册)。

第 3 步 - 连接和控制

3.1 插入随附的电缆。有关更多连接选项 (电缆未随附), 请参见主要手册。

3.2 切换到正确的输入源。按待机进入打开/输入源, 或者按住进入待机。

输入源 LED 颜色 (红) 待机 (绿) 线路输入 1 和 2 (蓝) 蓝牙 (白) 光纤 (紫) HDMI。

3.3 遥控。(A) 按下以开启。按住待机 (B) 更改输入源 (LED 将变色) (C) 调高音量 (D) 调低音量 (E) 静音 (F) MovieEQ (LED 呈黄色闪烁表示开, 而呈黄色后变成红色表示关)。

第 4 步 - 连接蓝牙

4.1 打开蓝牙并选择 Q M2。

4.2 此外也可以打开蓝牙, 然后将设备放在 NFC 区域 (如下所示)。

4.3 通过任意应用播放音频



AACOUSTICS

QACOUSTICS.CO.UK

The Bluetooth® word mark and logo are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and use of such marks by Armour Home Electronics Limited is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Qualcomm aptX is a product of Qualcomm Technologies International, Ltd. Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries, used with permission. aptX is a trademark of Qualcomm Technologies International, Ltd., registered in the United States and other countries, used with permission.

The term HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.

Our policy is one of continuous product improvement. We reserve the right to change the designs and specifications without notice. This document contains information that is subject to change without notice.

For service information contact: info@qacoustics.co.uk
Q Acoustics, Armour Home Electronics Ltd, Stortford Hall Ind. Park, Bishops Stortford, UK, CM23 5GZ